

## ■ Consultation Services for Foreign Residents/外国人のための生活相談

\*Closed Sundays and national holidays(祝・休日を除く)

Services/内容	Mon./月曜日	Tue./火曜日	Wed./水曜日	Thu./木曜日
Everyday Life Consultation and Administrative Information Guidance/日常生活相談・行政情報案内 Time/時間: 9am - 12pm	English/英語 Tagalog/タガログ語	Korean/韓国・朝鮮語	English/英語 Portuguese/ポルトガル語	Chinese/中国語
Citizens' Consultation Room, Omiya Ward Office 2F/大宮区役所2階 市民相談室 TEL 048-646-3097				
Multilingual Daily Life Consultation Service/多言語生活相談 Time/時間: 9am - 12pm, 1pm - 3pm ※ last appointment at 2pm(受け付けは14時まで)	—	Chinese/中国語	English/英語 9am - 12:30pm, 1pm - 2:30pm	Korean/韓国・朝鮮語
International Exchange Center(IEC), Saitama Tourism and International Relations Bureau(STIB) (Urawa Sta. East gate, COMUNALE, 9F) /公益社団法人さいたま観光国際協会 国際交流センター (浦和駅東口・コムナーレ9階) TEL 048-887-1506				

## ■ News from Saitama City/さいたま市からのお知らせ

### Cherry Blossom Festival at Iwatsuki Joshi Park

About 600 cherry blossom trees will be lighted up for night viewing.

**Date/Time:** Apr. 6 & 7 (Sat. & Sun.), 10am - 4pm (\*activities may be changed or cancelled in the case of rain)

**Venue:** Iwatsuki Joshi Park (Ota, Iwatsuki Ward)

**Details:** Flea market, sale of food and fresh vegetables, performances of koto and Japanese drums, and local guided-tour

**Inquiries:** STIB Tel: 048-647-8339 Fax: 048-647-0126  
**Email:** info@stib.jp



### Omiya Takigi Noh Performance

Noh and Kyogen are Japanese performing arts with a long tradition. Performances will be held under the special effect created by the flame from burning woods on the stage of Hikawa-jinja Shrine (<https://www.stib.jp/event/data/takiginou.html>).

**Date/Time:** May 25 & 26 (Sat. & Sun.), 5:40pm - 9:30pm

**Venue:** Musashi Ichinomiya Hikawa-jinja Shrine (Takahanacho, Omiya Ward) or in Omiya Citizens' Hall in the case of rain.

**Cost:** S seat 7,000 yen (early bird 6,000 yen), A seat 6,000 yen (early bird 5,000 yen)

**Early bird reservations:** Mar. 9(10am - 5pm), 10 & 16 - 17 (10am - 3pm), by phone only (Tel: 0120-400-106) \*Japanese only

**Inquiries:** STIB Tel: 048-647-8339 Fax: 048-647-0126  
**Email:** info@stib.jp

### 岩槻城址公園桜まつりを開催します

園内では約600本の桜が咲き、夜にはライトアップします。

**日時** / 4月6日(土)・7日(日) 10時~16時 ※雨天一部中止

**会場** / 岩槻城址公園(岩槻区太田)

**内容** / フリーマーケット、食べもの・野菜などの販売、琴や和太鼓の演奏、地域のガイドツアー

**問合せ** / 公益社団法人さいたま観光国際協会 TEL 647-8339、FAX 647-0126、[info@stib.jp](mailto:info@stib.jp)

### 大宮新能を開催します

炎に照らされた舞台上、日本の伝統芸能である能と狂言を行います。※演目などの詳細は、公益社団法人さいたま観光国際協会のホームページ(<https://www.stib.jp/event/data/takiginou.html>)でご覧になれます。

**日時** / 5月25日(土)・26日(日) 17時40分~21時30分

**会場** / 武蔵一宮氷川神社(大宮区高鼻町) ※雨天時は市民会館おおみや(大宮区下町)で行います。

**費用** / S席...7,000円(中正面席のみ先行予約6,000円)、A席...6,000円(先行予約5,000円)

**申込み(先行予約)** / 3月9日(土)・10日(日)・16日(土)・17日(日) 10時~15時(9日は17時まで)

**申込専用電話** / 0120-400-106

※日本語のみの対応です。

**問合せ** / 公益社団法人さいたま観光国際協会 TEL 647-8339、FAX 647-0126、[info@stib.jp](mailto:info@stib.jp)



## 寄付ありがとうございました



**ふれあい福祉基金へ** ▶建設埼玉浦和地区本部 5万875円  
▶さいたま市大宮歩け協会 2,440円 ▶匿名 3,045円 ▶大宮新舞踊連盟 会長 鳳 粹光さん 3万円 ▶セントラルスポーツ楽遊会 4,399円 ▶つなげてホームサポート 4万円  
**さいたま市社会福祉協議会へ** ▶コチョコウラン 10万円  
▶牧島憲一さん 5万円 ▶建設埼玉大宮地区本部 西部支部

7,800円 ▶福正寺護持会 11万600円 ▶埼玉東部ヤクルト販売(株) 21万5,706円 ▶金光教浦和教会信徒会 4万円 ▶浜作美吟会 10万円 ▶さいたま市民クリスマス実行委員会 5万円 ▶匿名 3万6,500円 ▶愛舞美ダンス 10万円 ▶眞浄寺 4万852円 ▶愛郷小満会 1万500円 ▶立正佼成会 春日部教会 10万円 ▶匿名 4,508円 ▶匿名 1,361円